



Постоянное представительство Бельгии
при ОБСЕ

Wohllebengasse 6/3
A-1040 Vienna
Тел. 00-43-1-5056364
Факс 00-43-1-5050388
Эл. почта: viennaosce@diplobel.be
Веб-сайт: <http://www.osce2006.be>

CIO.GAL/91/06/Rev.1
7 июня 2006 года

RUSSIAN
Original: ENGLISH

Вена, 7 июня 2006 года

К настоящему прилагается пересмотренный вариант аннотированной повестки дня Совещания по выполнению обязательств в области толерантности на тему "Содействие межкультурному, межрелигиозному и межэтническому пониманию", которое состоится в Алма-Ате (Казахстан) 12 – 13 июня.

Хотим проинформировать вас о том, что совещание начнется в понедельник, 12 июня 2006 года, не в 9 час. 00 мин., а в 10 час. 00 мин. и что в ходе обеденного перерыва в первый день совещания принимающей страной будет дан прием.



CIO.GAL/91/06/Rev.1
7 июня 2006 года

RUSSIAN
Original: ENGLISH

**СОВЕЩАНИЕ ПО ВЫПОЛНЕНИЮ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ В ОБЛАСТИ
ТОЛЕРАНТНОСТИ НА ТЕМУ "СОДЕЙСТВИЕ
МЕЖКУЛЬТУРНОМУ, МЕЖРЕЛИГИОЗНОМУ И
МЕЖЭТНИЧЕСКОМУ ПОНИМАНИЮ"
(Алма-Ата, 12 – 13 июня 2006 года)**

ПРОЕКТ АННОТИРОВАННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

6 декабря 2005 года на встрече Совета министров ОБСЕ в Любляне министры иностранных дел государств – участников ОБСЕ приняли Решение "Терпимость и недискриминация: содействие взаимному уважению и пониманию". В этом решении государства – участники ОБСЕ напомнили о важности развития и облегчения межкультурного и межконфессионального диалога и партнерства, направленного на повышение терпимости, взаимного уважения и понимания и утверждение свободы мысли, совести, религии и убеждений как на национальном, так и на международном уровнях.

В Решении содержится также напоминание о том, что ОБСЕ делает акцент на содействии терпимости и недискриминации, о чем свидетельствует проведение конференций по антисемитизму и по расизму, ксенофобии и дискриминации (2003 года, Вена), Конференции по антисемитизму (апрель 2004 года, Берлин), Совещания по вопросу о связи между пропагандой расизма, ксенофобии и антисемитизма в Интернете и преступлениями на почве ненависти (июнь 2004 года, Париж), Конференции на тему терпимости и борьбы с расизмом, ксенофобией и дискриминацией (сентябрь 2004 года, Брюссель) и Конференции по антисемитизму и иным формам нетерпимости (июнь 2005 года, Кордова). В этом Решении государства-участники постановили при выполнении своих обязательств, направленных на содействие терпимости и недискриминации, концентрировать свою деятельность на вопросах законодательства, правоохранительной деятельности, образования, средств массовой информации, сбора данных, миграции и интеграции, свободы религии, межкультурного и межконфессионального диалога, в том числе посредством организации в 2006 года тематических совещаний, посвященных вопросам выполнения. По итогам дискуссий, состоявшихся в первой половине 2006 года, было решено провести настоящее Совещание по выполнению решений о терпимости на уровне старших должностных лиц/заместителей министров.

Данное Совещание по выполнению решений о терпимости проводится с целью подчеркнуть важность прав человека, основных свобод и демократических институтов в создании условий для межкультурного, межконфессионального и межнационального взаимопонимания. Кроме того, на Совещании будет рассмотрена роль правительств и гражданского общества в содействии межкультурному, межконфессиональному и

межнациональному взаимопониманию в целях обеспечения широкого участия, уважения многообразия и свободы мысли, совести, религии и убеждений.

На Совещании также представится возможность:

- наметить пути использования межкультурного, межконфессионального и межнационального диалога и партнерских связей по линии гражданского общества в качестве средства содействия предотвращению/деэскалации конфликтов;
- рассмотреть вопрос о межкультурных, межконфессиональных и межнациональных партнерских связях и диалоге как средствах борьбы с предубеждениями и стереотипами в выступлениях общественно-политического характера;
- создать условия для формирования коалиций между различными культурными и религиозными общинами и объединениями гражданского общества;
- определить роль ОБСЕ в содействии межкультурному, межконфессиональному и межнациональному взаимопониманию.

12 июня 2006 года

10.00 – 11.30 Заседание, посвященное открытию

Ведущий: специальный представитель Действующего председателя ОБСЕ
Е. П. Пьер Шевалье

Официальное открытие заседания и основные выступления;

О важности межкультурного, межконфессионального и межэтнического диалога и партнерских связей по линии гражданского общества

От принимающей страны президент Казахстана г-н Нурсултан Назарбаев обратится к участникам Совещания и объявит его открытым. После двух-пятиминутного перерыва с вступительными заявлениями выступят специальный представитель Действующего председателя ОБСЕ Е. П. Пьер Шевалье, Верховный комиссар ОБСЕ по делам национальных меньшинств Е. П. Рольф Экеус и Директор Бюро ОБСЕ по демократическим институтам и правам человека Е. П. Кристиан Штрогал.

За этим последуют основные выступления:

- Андрея Юрова, президента молодежного правозащитного движения
- г-жи Нинель Фокиной, председателя алма-атинского Хельсинкского комитета, которая, кроме того, выступит с кратким сообщением о рекомендациях, подготовленных по итогам состоявшегося 11 июня подготовительного совещания НПО
- проф. Валерия Тишкова, директора Института этнологии и антропологии Российской академии наук

Кроме того, с кратким сообщением о рекомендациях, подготовленных по итогам состоявшегося 11 июня подготовительного совещания НПО выступит председатель алма-атинского Хельсинкского комитета г-жа Нинель Фокина.

11.30 – 11.45 Перерыв

11.45 – 14.00 Заседание I: Межкультурный, межконфессиональный и межнациональный диалог в интересах предотвращения конфликтов и постконфликтное примирение

Ведущий: посол Рольф Экеус, Верховный комиссар ОБСЕ по делам национальных меньшинств (*подтверждено*)

Комментатор/докладчик: Миклош Харашти, Представитель ОБСЕ по вопросам свободы средств массовой информации (*подтверждено*)

Стенограф: Якоб Шемель, постоянная делегация Австрии в ОБСЕ

Ораторы:

- Эндрю Бейкер, Американский еврейский комитет
- г-н Шаарик Зафар, старший советник по политическим вопросам, департамент внутренней безопасности, Бюро по гражданским правам и свободам
- Маркус Мюллер, руководитель Центра ОБСЕ в Бишкеке, Кыргызстан

Диалог является одним из важнейших средств в любых усилиях, направленных на предотвращение конфликтов и постконфликтное примирение. Он является способом разрядки возникшей напряженности, которая может привести к конфликту, обсуждения разногласий и расхождений, устранения недопониманий и искаженных представлений, определения возможностей для компромиссов и согласования решений. Без межкультурного, межконфессионального и межнационального диалога напряженность может дойти до точки, когда возникает атмосфера, в которой насилие может показаться кое-кому единственным способом решения проблем.

Однако только диалога недостаточно для предотвращения конфликтов или постконфликтного примирения. Важнейшим условием являются конкретные шаги и тщательно продуманные меры, направленные на формирование и сохранение гармоничного общества, основанного на широком участии. Наличие гармоничного общества, основанного на широком участии, в свою очередь, позволяет гражданам участвовать в жизни общества и отождествлять себя с обществом в целом. Такое отождествление является одним из ключевых факторов в предотвращении будущих конфликтов и поощрении постконфликтного восстановления.

Могут приниматься конкретные меры по пресечению дискриминации на рынке труда и по поощрению социальной сплоченности, обеспечивающие всем общинам право голоса при принятии решений, а также возможности участия в политической жизни. В то же время государственные и местные власти должны обеспечивать уважение многообразия, например, путем защиты религиозных и культурных прав и проведения в жизнь антидискриминационного законодательства. Основным элементом

такой политики является обеспечение баланса между интеграцией и уважением многообразия.

Очевидно, что интеграция – вопрос не новый. Государствами – участниками ОБСЕ накоплен обширный опыт, охватывающий различные политические и иные меры содействия интеграции. Дальнейшее обсуждение этого опыта может помочь государствам, пытающимся разработать собственную политику, в нахождении успешных практических решений.

14.00 – 15.30 Завтрак (и запланированные параллельные мероприятия)

Прием от имени министра иностранных дел Казахстана Е. П. К. Токаева

15.30 – 18.00 Заседание II: Межкультурные, межконфессиональные и межнациональные партнерские связи как средство противодействия стереотипам и предубежденности и содействия взаимному уважению и пониманию в выступлениях общественно-политического характера

Ведущий: посол Кристиан Штрогал, Директор Бюро по демократическим институтам и правам человека (*подтверждено*)

Комментатор/докладчик: Анастасия Крикли, личный представитель по борьбе с расизмом, ксенофобией и дискриминацией, включая дискриминацию в отношении христиан и представителей других конфессий (*будет подтверждено дополнительно*)

Стенограф: Кнут-Аре Спраутен Окстад, постоянная делегация Норвегии в ОБСЕ

Ораторы:

- Гюнтер Нооке, комиссар федерального правительства по политике в области прав человека и гуманитарной помощи при федеральном министерстве иностранных дел (Германия)
- Джоан Эндрю Роха Скарпетта, профессор теологии религий папского университета "Регина Апостолорум" (*подтверждено*)
- доктор Ибрагим Калин, генеральный директор Фонда политических и социально-экономических исследований (СЕТА), Анкара, Турция (*будет подтверждено дополнительно*).

На встрече Совета министров в 2005 году министры иностранных дел 55 государств – участников ОБСЕ приняли *Решение No. 10/05 "Терпимость и недискриминация: содействие взаимному уважению и пониманию"*, в котором подчеркивается необходимость:

- последовательно и недвусмысленно выступать против актов и проявлений ненависти, в частности в политических высказываниях, и действовать в защиту терпимости, взаимного уважения и понимания;

- считать недопустимым ассоциировать терроризм и насильственный экстремизм с любой религией или вероисповеданием, культурой, этнической группой, национальностью или расой;
- рассмотреть вопрос о разработке в тесном сотрудничестве с гражданским обществом не ставящих под угрозу свободу информации и свободу выражения мнений конкретных мер по противодействию ксенофобским стереотипам, нетерпимости и дискриминации в средствах массовой информации и поощрению программ просвещения детей и молодежи относительно предрассудков и предубеждений, с которыми они могут столкнуться в средствах массовой информации и в Интернете.

В ходе данного заседания внимание будет сосредоточено на межкультурном, межконфессиональном и межнациональном партнерстве как средстве поощрения более позитивной общественной и политической дискуссии и должного реагирования на попытки выставить те или иные общины в негативном свете.

13 июня 2006 года

9.30 – 12.00 Заседание III: Национальные, региональные и международные инициативы по развитию межкультурного/ межконфессионального диалога и партнерства в рамках гражданского общества

Ведущий: г-жа Ева Асмуссен, председатель Европейской комиссии по противодействию расизму и нетерпимости, Совет Европы (*будет подтверждено дополнительно*)

Комментатор/докладчик: профессор Герт Вайскирхен, личный представитель ДП по борьбе с антисемитизмом

Ораторы:

- г-н Ж. Алиев, заместитель председателя Ассамблеи народов Казахстана
- Жозеф де Витте, исполнительный директор Бельгийского центра равных возможностей (*подтверждено*)
- д-р Мохамед Шарфи, член группы высокого уровня в рамках инициативы "Альянс цивилизаций"

Дискриминация и нетерпимость представляют собой вызов демократическому обществу, основанному на принципах уважения и равноправия. Там, где утвердилась или была институционализована дискриминация, нередко наблюдается исключение отдельных групп населения из социально-культурной жизни "основной части" общества. Для содействия социальной вовлеченности и интеграции членов различных культурных, религиозных, национальных и иных общин абсолютно необходимы партнерские взаимоотношения и механизмы поддержания постоянного диалога между различными общинами, а также с органами власти.

В центре внимания на этом заседании будут национальные организационные механизмы и практика, включая существующие специализированные органы и

национальные стратегии по обеспечению межкультурного, межконфессионального и межэтнического партнерства и диалога. В ходе данного заседания будет доложено о деятельности международных и региональных организаций, с тем чтобы заседание смогло внести вклад в повышение согласованности действий международного сообщества в этой области. Возможно, будет представлена информация и проведена дискуссия относительно инициативы ООН "Альянс цивилизаций" и вклада ОБСЕ в ее осуществление. Кроме того, на данном заседании может быть рассмотрен вопрос о путях взаимодействия правительств и гражданского общества в выполнении резолюции 1624 СБ ООН и о том, какова должна быть в этом роль ОБСЕ.

12.00 – 13.30 Обед (и запланированные параллельные мероприятия)

13.30 – 16.00 Заседание IV: Путь вперед: повышение роли государств – участников ОБСЕ и ее институтов в облегчении межкультурного, межконфессионального и межнационального взаимопонимания путем диалога и партнерства

Ведущий: посол Марк Перрен де Бришамбо, Генеральный секретарь ОБСЕ
(подтверждено)

Комментатор/докладчик: посол Омюр Орхун, личный представитель ДП по борьбе с нетерпимостью и дискриминацией в отношении мусульман (подтверждено)

Стенограф: Мустафа Осман Туран

Ораторы:

- д-р Анна Крейкемейер, Центр по изучению проблем ОБСЕ
- Аарон Родес, исполнительный директор Международной хельсинкской федерации (подтверждено)
- профессор Роман Подопригора (Казахстан), член консультативного форума экспертов БДИПЧ по вопросам свободы религии и убеждений (*будет подтверждено дополнительно*).

Это ориентированное на будущее заседание будет посвящено определению в рамках ведущейся работы приоритетных направлений, где ОБСЕ может прилагать дальнейшие усилия и проводить дополнительные мероприятия. В их числе может быть сотрудничество между государствами-участниками, а также с гражданским обществом и межправительственными организациями в целях содействия межкультурному, межконфессиональному и межнациональному взаимопониманию при поддержке со стороны соответствующих структур и институтов ОБСЕ.

Кроме того, участники заседания рассмотрят выполнение принятых государствами – участниками ОБСЕ обязательств, касающихся борьбы с дискриминацией и содействия уважению и взаимопониманию, а также роль институтов ОБСЕ и миссий ОБСЕ на местах в поддержке выполнения этих обязательств. На заседании будут также определены конкретные проекты, мероприятия и существующие инструменты для оказания государствам-участникам и гражданскому обществу поддержки в утверждении межкультурного, межконфессионального и межнационального взаимопонимания, такие, как

консультативный форум экспертов БДИПЧ по вопросам свободы религии и убеждений, а также планы действий ОБСЕ по поддержке гендерного равенства и по улучшению положения рома и синти в регионе ОБСЕ.

Итоги работы данного заседания будут переданы в рабочую группу по защите человека и недискриминации на предмет разработки рекомендаций, направленных на дальнейшее укрепление деятельности ОБСЕ и ее государств-участников в сфере борьбы с нетерпимостью и содействия межкультурному, межконфессиональному и межнациональному взаимопониманию посредством налаживания диалога и партнерских связей и определения того, каким образом принятые в ОБСЕ обязательства на этот счет могут быть укреплены и усовершенствованы на Брюссельской встрече Совета министров..

16.00 – 18.00 Заключительное заседание

Ведущий: посол Дулат Куанышев, постоянный представитель Казахстана в ОБСЕ

Комментаторы/докладчики выступают с резюме и излагают свои выводы по итогам дискуссии.

Реплики с места.

Заключительные выступления.

- Генеральный секретарь ОБСЕ Е. П. Марк Перрен де Бришамбо
- Первый заместитель министра иностранных дел Казахстана Е. П. Рахат Алиев